E-Newsletter
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

11 October 2013

OFFICE OF STUDENT AFFAIRS
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

Table of Contents

Student Activities

- Wu Zhi Xing (無止行) 2013
  Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation will launch a charity walk in November...

- "iRelay" Youth Integrity Project 2013-14
  Organized by the Independent Commission Against Corruption (ICAC), the "iRelay" Youth Integrity Project aims at ...

- Blood Donation Campaign 2013
  A blood donation campaign co-organized by the Office of Student Affairs and Hong Kong Red Cross has been scheduled for this month...

- You Can Cook! – Cookery Classes
  Are you fed up with eating instant noodles at hostel or dining out at student canteens? Now it’s time for a change...

Activities for Non-local Students

- 粵語初階課程 - 專為內地研究生而設
  為了讓以普通話為母語的研究生更快投入香港生活，提升學習效能，增強競爭能力，學生事務處來港生組現與學能提升研究中心合辦粵語初階課程...

- Hong Kong Explorer Series - To Kwa Wan Community Tour
  To Kwa Wan (土瓜灣) is one of the oldest districts with mixed residential and industrial areas in Hong Kong...

- CUHK Host Family Programme (Phase 2)
  What is the programme about? In order to facilitate international students’ adaptation to the lifestyle of Hong Kong...

Cultural Diversity

- Cultural Encounters - CUHK International Week
  Starting from mid-October, the Incoming Students Section is going to roll out an International Week of the Cultural Encounters series...

Funding Support for Student Activities

- UGC Block Grant Student Activities Fund – Result Released
  The vetting of applications for the UGC Block Grant Student Activities Fund (1st term, 2013-14)...

  The Incorporated Trustees of the Hsin Chong – K. N. Godfrey Yeh Education Fund will make available ...

- Internationalization Project for Promoting Campus Integration
  One of the missions of the University is to facilitate and cultivate sufficient integration of groups of students from different origins...

Student Counselling and Development

- Walk-in Counselling Sessions for New Students 2013-14
  In order to assist students to better adjust to the University, walk-in counselling sessions for new students with individual needs...

- ’uBuddies 2014’ Peer Counselling Network — Recruitment in Progress
  As part of the ‘Caring Campus’ Campaign, Student Counselling and Development Service of the Office of Student Affairs launched...

Service for Students with Disabilities

- Support Services for Students with Disabilities
  To enable students with disabilities to actively participate in their studies and campus life, special services and facilities can be arranged...

Career Planning and Development Centre

- Mock Interview Workshop with HR Professionals
  Want to practice before your interview with human resources professionals in the field?...

- Junior Achievements: Business Ethics Programme
  Come and join a 2-day programme to meet with volunteer business executive to learn more on business ethics...

Campus Amenities

- 范克廉樓展覽大堂臨時儲物室可供借用 / Benjamin Franklin Centre Exhibition Hall Temporary Store Room Available for Booking
  To facilitate the users who had reserved the Exhibition Hall Area (s), Exhibition Gallery Book Fair Area or Covered Exhibition Area...

- 龍萬街學生中心物品外借
  由即日起，學生團體可於龍萬街學生中心借用各項物品，包括：摺檯、膠椅、活動白板、舞台及帳蓬等...
大學青年會（香港中文大學）計劃

大學青年會（香港中文大學）計劃跟大學青年會（香港理工大學、中大崇基、香港大學）及學院青年會（恆生管理學院）合辦「稻田守望者」活動，歡迎同學參與，詳情如下：

<table>
<thead>
<tr>
<th>日期</th>
<th>2013年11月9日或11月23日（星期六）</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>時間</td>
<td>上午9時至下午5時30分</td>
</tr>
<tr>
<td>地點</td>
<td>上水塱原</td>
</tr>
<tr>
<td>內容</td>
<td>生態稻穀收割體驗</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>古法磨米工作坊</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>生態稻米復耕簡介</td>
</tr>
<tr>
<td>名額</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>費用</td>
<td>HK$50/一節+按金HK$40（活動完成後全數退回按金）</td>
</tr>
<tr>
<td>報名</td>
<td>從<a href="http://www.cuhk.edu.hk/osa/uniyproject/go_green.pdf">http://www.cuhk.edu.hk/osa/uniyproject/go_green.pdf</a> 下載報名表格，填妥後連同費用交回范克廉樓一樓學生事務處學生服务中心</td>
</tr>
<tr>
<td>截止日</td>
<td>2013年10月25日（星期五）下午5時</td>
</tr>
<tr>
<td>查詢</td>
<td>學生事務處黄小姐（39437253）/uniycuhkproject@cuhk.edu.hk</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Wu Zhi Xing（無止行）2013

Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation will launch a charity walk in November. This Wu Zhi Xing event aims to gather the efforts from tertiary institutions and different parties in society, to raise fund for building footbridges and facilities in poor villages in China.

Donations raised through Wu Zhi Xing (after deducting expenses) will be used for supporting the operation and the development of Wu Zhi Qiao (Bridge to China) Charitable Foundation. Students, staff and alumni are welcome to join with companions as the team "The Chinese University of Hong Kong". Details of it are as follows:

Date 17 November 2013 (Sunday)
Routing Tsuen Wan Park to Bellagio in Sham Tseng (About 7 km)
Start Point Tsuen Wan Park Plaza
End Point Bellagio Landscaped Deck Public Open Space, Sham Tseng
Ceremony Time 9:00 am
Walking Time About 3 hours
Minimum Donation per Person Tertiary students with valid student ID card/ Persons aged below 18: HK$200; Others: HK$500
Enrolment More details and enrolment form can be downloaded from the Official Website of Wu Zhi Xing at http://www.bridge2china.org/wzx2013/. Enrolment forms are also available at the Student Services Centres of the Office of Student Affairs at 1/F, Benjamin Franklin Centre or at 1/F, Pommerenke Student Centre. The completed enrolment forms with cheque/payment slips should reach either of the said Student Services Centres by 5:00 pm on 25 October 2013 (Friday)
Enquiry Miss Lee (3943 1978)

Quota is limited. Act NOW!

“iRelay” Youth Integrity Project 2013-14

Organized by the Independent Commission Against Corruption (ICAC), the "iRelay” Youth Integrity Project aims at equipping young people in Hong Kong with integrity and engaging them in probity promotion work. The Project includes talks on personal ethics, leadership and team-building skills training, team competition, etc. Winners of the team competition will be invited to join a four-day exchange programme.

The Project welcomes local, mainland and international students’ participation. For details and application, please visit www.cuhk.edu.hk/osa/sacs. Enquiries could also be directed to Miss Lee of the Office of Student Affairs at 3943 1978.

Blood Donation Campaign 2013

A blood donation campaign co-organized by the Office of Student Affairs and Hong Kong Red Cross has been scheduled for this month. All CUHK members aged 16 - 65, weighed over 41 kilograms (around 90 pounds) and proved healthy are welcome to join. Details of the campaign are as follows:

Date : 15 - 16 October 2013 (Tuesday and Wednesday)
Time : 10:30 am - 5:00 pm
Venue : Multi-Function Room (Rm. 103), John Fulton Centre

More information can be found on the official website of Hong Kong Red Cross Transfusion Centre (http://www5.ha.org.hk/rcbts/). For enquiries, please contact Ms. Wong of the Office of Student Affairs at 3943 7253.
You Can Cook! – Cookery Classes

Are you fed up with eating instant noodles at hostel or dining out at student canteens? Now it’s time for a change if you want to spice up your meals! We are pleased to offer two cookery classes conducted by the non-local CUHK students from Turkey and Ecuador! They are going to teach you their home cuisines so that you can also make them on your own. The cookery classes are a good way to have a better understanding of another culture through its food, and of course, to make new friends of different backgrounds!

Cookery Class on Turkish Dishes (Application Deadline: 11 October 2013)

- Date: 15 October 2013 (Tuesday)
- Time: 18:30 – 20:00
- Venue: CUHK Main Campus
- Fee: $40
- Quota: 6
- Dishes: Kisir Salad & Kuru Fasulye-pilav
- Target: Full-time CUHK Undergraduate Students

Cookery Class on Ecuadorian Dishes (Application Deadline: 16 October 2013)

- Date: 18 October 2013 (Friday)
- Time: 18:30 – 20:00
- Venue: CUHK Main Campus
- Fee: $40
- Quota: 6
- Dishes: Empanadas & Emborrajado
- Target: Full-time CUHK Undergraduate Students

Registration:
Each student is only allowed to sign up for one cookery class.
Submit the online application form (www.cuhk.edu.hk/osa/iss/images/2013-14CookeryC_RegF2.pdf) and settle the fee at the Incoming Students Section, Office of Student Affairs (1/F, Benjamin Franklin Centre) by the application deadlines. Limited quota! First come, first served.

Enquiry:
Incoming Students Section
Tel: 3943 1874
E-mail: isso@cuhk.edu.hk

---

Activities for Non-local Students

粤語初階課程 – 專為內地研究生而設

为了讓以普通话為母語的研究生更快投入香港生活，提升學習效能，增強競爭能力，學生事務處來港生組現與學能提升研究中心合辦粵語初階課程，由專業導師教授。

| 課程簡介 | 本課程旨在通過講解和練習，使母語為非粵語的學員認識粵語發音，從而在日常生活中能有效使用粵語溝通。課堂以導師講授、小組討論、口頭報告及導師即場評論指正為主。 |
| 對象 | 現正修讀授課式及研究式課程、母語為普通話的全日制研究生 |
| 語言 | 粵東話，輔以普通話 |
| 導師 | 專業進修學院專業講師 |
| 課程時間表 | E 班: 2013 年 10 月 28 日至 11 月 25 日(逢星期一) 下午 5 時至 7 時  
F 班: 2013 年 10 月 28 日至 11 月 25 日(逢星期一) 晚上 7 時 15 分至 9 時 15 分  
G 班: 2013 年 10 月 31 日至 11 月 28 日(逢星期四) 下午 5 時至 7 時 |
| 費用 | 港幣 400 元 (以支票或銀行本票繳付，恕不接受現金) |
| 名額 | 每班不多於 30 人 (25 人始開班) |
| 報名方法 | 報名日期  
獲研究院課程資助的同學**: 10 月 15 日至 17 日  
其他同學：10 月 18 日至 22 日  
**報名資格及其他報名詳情請見：www.cuhk.edu.hk/osa/iss/images/Cantonese_Class.pdf |
| 電話：3943 1533 | 電郵：leos@cuhk.edu.hk |

Questions or comments?  
Email the Incoming Students Section (ISS) at isso@cuhk.edu.hk or call 3943 7945
Hong Kong Explorer Series - To Kwa Wan Community Tour
To Kwa Wan (土瓜灣) is one of the oldest districts with mixed residential and industrial areas in Hong Kong. Have you ever imagined that there is a rooftop garden (通天菜園) on the top of a factory building in the busy downtown area where people can experience the creative "Urban Farming" (城市農場)? Do you hope to understand more about the lives of the disadvantaged groups living in the subdivided units (劏房), and the development of Hong Kong’s art industry in the Cattle Depot Artist Village (牛棚藝術村)?

If you want to explore more about the other facets of Hong Kong, don’t miss the chance to join our tour!!

<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>26 October 2013 (Saturday)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Time</td>
<td>10:00 – 14:00 (Including optional lunch)</td>
</tr>
<tr>
<td>Gathering Time</td>
<td>9:15</td>
</tr>
<tr>
<td>Gathering Point</td>
<td>&quot;Okashi Land&quot; (零食物語) at Hung Hom MTR Station Exit C</td>
</tr>
<tr>
<td>Dismissal Point</td>
<td>To Kwa Wan</td>
</tr>
<tr>
<td>Fee</td>
<td>HK$50 (Including guided tour fee)</td>
</tr>
<tr>
<td>Lunch</td>
<td>13:00 – 14:00 (Optional at a canteen of a non-profit organization)</td>
</tr>
<tr>
<td>Language</td>
<td>Putonghua (with interpretation of English within the group)</td>
</tr>
<tr>
<td>Target</td>
<td>All non-local undergraduate and postgraduate students</td>
</tr>
<tr>
<td>Enrolment</td>
<td>Please register and settle the payment at the Office of Student Affairs on 1/F Benjamin Franklin Centre during office hours (Monday to Friday 8:45 – 17:30)</td>
</tr>
<tr>
<td>Deadline</td>
<td>16 October 2013 (Wednesday)</td>
</tr>
<tr>
<td>Co-operative Organization</td>
<td>Caritas Community Centre-Kowloon</td>
</tr>
</tbody>
</table>

First come, first served!

CUHK Host Family Programme (Phase 2)
What is the programme about?
- In order to facilitate international students’ adaptation to the lifestyle of Hong Kong and to enhance cultural exchange between our students and staff, we would like to invite you to be one of our student participants and join a variety of occasional functions which are arranged by the host family.

Am I eligible to apply?
- Only full-time international undergraduate students (admitted under the International Students Admission Scheme) are eligible to apply.

What should I do?
- Show your passion and appreciation to your host family.
- Join at least two activities such as family meals, holiday celebrations, outings to places of interest which organized by your host family within the activity period.
- Share your culture and encourage cultural exchange among your group.
- Take photos for programme record.

How long is the programme duration?
- Activity period: Now – 21 April 2014

Who will be my host family?
- CUHK staff will be invited to be the hosts. Matching will be arranged by the Office of Student Affairs mainly based on common interests, religion, College affiliation, etc.

When will be my first time to meet my host family?
- The Office of Student Affairs will arrange the first meeting for you and your host family.

How to apply?
- Please submit the online application form “CUHK Host Family Programme Phase 2 (Student version)” at http://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/osa/iss/online-application.php by 31 October 2013.

Reminders:
- Students are not required to stay with the host families as it is a non-residential host family programme.
- Students are not required to pay the host families, but they may have to bear their own personal expenses such as transportation fee, entrance fees of tourist attractions, etc.

Enquiry:
- Incoming Students Section
E-mail: isso@cuhk.edu.hk
Phone: 3943 1874 (Ms. Elsie Chu)
Cultural Encounters - CUHK International Week

Starting from mid-October, the Incoming Students Section is going to roll out an International Week of the Cultural Encounters series. You will have a chance to meet and chat with our non-local students in order to know more about their cultures. In addition, free movies and documentaries showcasing different cultures await you! Last but not least, an international concert will mark an ending of the entire series.

As a kick-off to the above cultural activities, a remarkable opening of the International Week is a must. We will invite two “post-80s” travelers, Nat and Hiro (www.nathiro-travel.com), who have left footprints in 45 countries and over 200 cities around the world, to share their travel experiences and unforgettable stories with us. For programme details, please "LIKE" our Facebook page at www.facebook.com/CUHKCulturalEncounters.

Opening of the International Cultural Week

Topic: A "post-80s" couple’s sharing on travelling around the world 「80後」環遊世界 - Nat & Hiro
Date: 23 October 2013 (Wednesday)
Time: 16:00 – 17:30
Venue: LT2, Yasumoto International Park (YIA)
Speakers: Nat & Hiro
Language: Cantonese (with English interpretation)
Registration: http://cloud.itsc.cuhk.edu.hk/osa/iss/online-application.php

Enquiry
Incoming Students Section
E-mail: isso@cuhk.edu.hk
Phone: 3943 1874 (Ms. Elsie Chu)

Funding Support for Student Activities

UGC Block Grant Student Activities Fund – Result Released

The vetting of applications for the UGC Block Grant Student Activities Fund (1st term, 2013-14), which aims to subsidize the registered student societies in organizing co-curricular programmes, has been completed. All successful applicants should have received the result and the amount granted from the Student Activities Section of the Office of Student Affairs under separate cover.

Hsin Chong – K.N. Godfrey Yeh Education Fund for Joint Student Projects (1st Round, 2013-14)
The Incorporated Trustees of the Hsin Chong – K. N. Godfrey Yeh Education Fund will make available HK$230,000 to award subsidies for joint student projects to be undertaken by full-time students from at least three of the nine local tertiary institutions. The purpose of the subsidies is to enhance mutual understanding and cooperation among students of the tertiary institutions and to encourage creative and constructive endeavours which are conducive to students' learning and overall development.

Application forms and details about the Fund can be downloaded from www.cuhk.edu.hk/osa/sacs. Completed application form, together with the detailed proposal, should be submitted to the Student Services Centres of the Office of Student Affairs on 1/F, Benjamin Franklin Centre or on 1/F, Pommerenke Student Centre by 31 October 2013 (Thursday). For enquiries, please contact Miss Lee of the Office of Student Affairs at 3943 1978.

Internationalization Project for Promoting Campus Integration

About the Fund
- One of the missions of the University is to facilitate and cultivate sufficient integration of groups of students from different origins. The Chinese University of Hong Kong (CUHK) and the University Grants Committee (UGC) will make available HK$500,000 to support projects initiated by students that serve to facilitate student integration in the 2013/14 and 2014/15 academic years. The funding will be used for creative student-initiated projects of distinguishable nature that will promote campus integration.

- The maximum amount of support for each application is capped at $100,000.

Eligibility
- Students from both local and non-local origins can organize and/or participate in the funded projects.
- Students taking non-UGC funded programmes are welcome to participate in this initiative, as long as the majority of students in each project team are taking UGC-funded programmes.

Assessment Criteria
- Consideration will be given to the overall merits of each application, including innovation and impact of the project in promoting campus integration.
- Intellectual, quasi-intellectual, culturally enhancing projects and inter-institutional collaborations will be highly valued.
- Priority will be given to projects which:
  - involve a large number of students, whether as organizers or participants,
  - demonstrate cost effectiveness and sustainability components

Application Deadline: 31 December 2013

For details, please visit: www.cuhk.edu.hk/osa/SIPFund.pdf
Walk-in Counselling Sessions for New Students 2013-14

In order to assist students to better adjust to the University, walk-in counselling sessions for new full-time students with individual needs will be provided. Prior appointment will not be required for new cases during the following period:

Date: 15-18 October 2013 (Tuesday - Friday)
Time: 14:00 – 16:30
Address: 2/F, Benjamin Franklin Centre
Target Students: Full-time undergraduate new students
Enquiry: 3943 7208

'uBuddies 2014' Peer Counselling Network — Recruitment in Progress

As part of the 'Caring Campus' Campaign, Student Counselling and Development Service of the Office of Student Affairs launched the 'uBuddies' Peer Counselling Network since 2010. Four batches of uBuddies have completed their training and are in service now. We are now inviting you to join our uBuddies Network so that we can build a truly caring and supportive campus in CUHK.

Training (conducted mainly in Cantonese):

- 4 sessions totaling 12 hours on peer counselling skills
- Overnight adventure camp to build team spirit and to enhance self-understanding and self-confidence
- 4 sessions totaling 12 hours on Mental Health First Aid Standard Course
- Practicum and Supervision

Qualifications:

- CUHK uBuddies Certificate
- Mental Health First Aid Certificate (The certificate is jointly issued by OSA of CUHK and The Mental Health Association of Hong Kong, and acknowledged by the Mental Health First Aid International)
- Nomination for the Best uBuddies Awards

Criteria

- Full-time non-final year undergraduate students

Quota

- 50 students

Deposit

- $400 (deposits will be refunded upon completion of at least 80% attendance of all training components)

Information Sheets & Application Forms

- Student Services Centre, Office of Student Affairs, 1/F, Benjamin Franklin Centre;
- Student Services Centre, Office of Student Affairs, 1/F, Pommerenke Student Centre; or
- Download from the Student Counselling & Development Service homepage at http://www.cuhk.edu.hk/osa/scds

Application Deadline

- 20 October 2013

Enquiry

- 3943 1804 Miss Kong

Act Now!

Support Services for Students with Disabilities

To enable students with disabilities to actively participate in their studies and campus life, special services and facilities can be arranged according to individual needs, such as on campus transportation, hostels, special lecture or examination arrangement, general medical care, counselling, as well as access to buildings, library facilities, computer and information facilities. More information can be viewed at http://www.cuhk.edu.hk/osa/disability_en.html.

To ensure timely arrangements, full-time students in need of support services are strongly encouraged to contact relevant administrative or service units as soon as possible. Personal information of individual students will be treated as confidential.

Enquiry: 3943 4766 or heidihui@cuhk.edu.hk (Ms Heidi Hui, Disability Services Coordinator)

Stay tuned to our latest news on upcoming counselling programmes and activities at www.cuhk.edu.hk/osa/scds.
Mock Interview Workshop with HR Professionals
Want to practice before your interview with human resources professionals in the field? You can now join our Mock Interview Workshop to give it a try and prepare with the advice from human resources practitioners as interviewers.

Date: 2 November 2013 (Saturday)
Time: 9:15 am – 12:30 pm
Venue: LT2, Yasumoto International Academic Park (YIA)
Participants: Undergraduate students and all Postgraduate students from any discipline (Final-year students may be given preference)
Language: English
Format: Group Interview Session
Guest interviewers will conduct a group interview session (30 mins) with 5-6 participants

One-to-one Interview Session
Guest interviewers will conduct several one-to-one interview sessions (20 mins each) with participants

Performance Evaluation
Guest interviewers will give comments on participants’ performance

Integrated Session
All guest interviewers and students will get together for this Integrated Session. Students can raise any questions related to interview skills and ways for enhancement to the guest interviewers

Registration:

Should you have any enquiries about the workshop, please contact Miss Li at 3943 1727.

Junior Achievements: Business Ethics Programme
Come and join a 2-day program to meet with volunteer business executive to learn more on business ethics in contemporary business world!

Date: 8 & 15 November 2013 (Friday)
Time: 3:30 pm - 6:30 pm
Venue: CUHK campus, details to be announced to shortlisted students
Contents:
Day 1
- Ethical Decision-Making
- Common Fallacies
- Organizational Ethics
Day 2
- Employee Ethics
- Social Responsibility
- Global Business Ethics – Multinational Issues

Class Mode: Interactive, with case studies and first-hand experiences sharing from business executives
Quota: 25
Application Deadline: 16 October 2013 (Wednesday)

For programme details and application, please visit https://cpdc.osa.cuhk.edu.hk/file/upload/3263/poster.pdf

Career Planning and Development
Questions or comments?
Email the Career Planning and Development Centre (CPDC) at cpdc@cuhk.edu.hk or call 3943 7202

Junior Achievements: Business Ethics Programme
Questions or comments?
Email the Student Amenities Section (SAMS) at sams@cuhk.edu.hk or call 3943 3733

Benjamin Franklin Centre Exhibition Hall Temporary Store Room Available for Booking
To facilitate the users who had reserved the Exhibition Hall Area(s), Exhibition Gallery Book Fair Area or Covered Exhibition Area of the Benjamin Franklin Centre for temporary storage, the Benjamin Franklin Centre Exhibition Hall Temporary Store Room will be available for booking starting from 7 October, 2013. For user guidelines, reservation details and other information, please go to URL: http://www.cuhk.edu.hk/osa/doc/BFC_Store_Room_Form & Rules.pdf. Users may also visit or contact the Student Services Centre at Benjamin Franklin Centre at 3943 8652 for enquiry.
龐萬倫學生中心物品外借

由即日起，學生團體可於龐萬倫學生中心借用各項物品，包括：摺檯、膠椅、活動白板、舞台及帳篷等，以配合活動需要。有關詳情請見下表，同學亦可親臨或致電學生服務中心查詢，電話 3943 8650 / 3943 9683。

<table>
<thead>
<tr>
<th>項目</th>
<th>最長借用期限</th>
<th>每次最多借用數量</th>
<th>備註</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>傢俬及展覽用品</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>活動白板</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>摺檯</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>膠椅</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>40</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>摺合帳篷</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>典禮用品</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>活動摺合舞台</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>9</td>
<td>僅供室內場地使用</td>
</tr>
<tr>
<td>二級舞台樓梯</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>4</td>
<td>僅供室內場地使用</td>
</tr>
<tr>
<td>雜項</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>沙包</td>
<td>運續 5 天</td>
<td>4</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>